



**HALBE-Rahmen GmbH**

Herrenwiese 2 | 57548 Kirchen | Germany

Telefon +49 (0) 2741 9580-0

Telefax +49 (0) 2741 9580-80

[info@halbe.de](mailto:info@halbe.de) | [www.halbe.de](http://www.halbe.de)

# BILD- SICHERUNG BS 1 R

**ANLEITUNG / INSTRUCTION**



### **EINRIEGELN DER BILDSICHERUNG / LOCKING THE SAFETY DEVICE**

Einriegeln der 4 Bildsicherungselemente:  
Nachdem Sie Ihr Bild eingerahmt haben, werden die vier Scheiben auf der Rückseite des Rahmens durch leichten Daumendruck eingeriegelt. Der Profilrahmen kann jetzt nicht mehr von der Vorderseite geöffnet werden, ohne zuvor die Bildsicherungselemente wieder zu entriegeln.

To lock the four picture safety device elements:  
Once you have framed the picture, lock the four discs into the back of the frame by using slight pressure with your thumb. The profile frame can now no longer be opened from the front without unlocking the picture safety elements first.



### **SICHERN DES RIEGELS / SECURING THE DISC**

Die zuvor eingeriegelten Bildsicherungselemente können jetzt mit einem Inbusschlüssel fixiert werden. Geschlossen wird durch eine Drehung im Uhrzeigersinn, bis ein leichter Widerstand entsteht. Geöffnet wird entgegen dem Uhrzeigersinn. Für diesen Arbeitsschritt benötigen Sie einen Inbusschlüssel, den Sie mit der Lieferung erhalten.

Once you have locked the picture safety elements, they can be fixed with an Allen key. Turn clockwise to close, until a slight resistance is noticed. Turn counter-clockwise to open. For this step, you need an Allen key, included in the package.